

CERTIFICACIÓN API 653 - ABOVEGROUND STORAGE TANK INSPECTOR



*TEXTIFEST INGENIERÍA
LIMITADA INVITA A LA
SÉPTIMA CERTIFICACIÓN API
A REALIZARSE EN COLOMBIA*



Los requerimientos legales en el medio son cada vez más exigentes y las certificaciones están para asegurar que los países trabajen bajo los más altos estándares de calidad y seguridad, es por esto que nuestra empresa se preocupa por traer en esta ocasión al Instituto Americano del Petróleo nuevamente a Colombia para realizar en esta oportunidad la certificación API-653 de Inspección de tanques.

API 653 Tank inspection Certification Program es el código creado por el API para inspección, reparación, alteración y reconstrucción de tanques construidos en acero, busca garantizar que dueños y operadores de estos equipos de la industria del petróleo y de procesos químicos mantengan la integridad de sus sistemas.

El examen a realizarse estará dividido en dos partes, la primera con preguntas a responderse utilizando libro abierto y una duración de cuatro horas, y la segunda parte, de igual duración, será a libro cerrado.

Se entregará a cada participante material de estudio con preguntas tipo examen además de consejos de estudio que dan inspectores certificados de Estados Unidos y otras partes del mundo.

TEXTIFEST tramitará ante el API en Washington la inscripción de los participantes y el día del examen ofrecerá el almuerzo a los participantes inscritos.

CERTIFICACIÓN API 653 ABOVEGROUND STORAGE TANK INSPECTOR

FECHA LÍMITE DE INSCRIPCIÓN Y PAGO

Junio 15 de 2009

FECHA DEL EXAMEN

Septiembre 23 de 2009

DOCUMENTOS NECESARIOS

1. Todas las páginas del paquete de Aplicación completamente diligenciadas (10 páginas)
2. Formato de referencia laboral autenticada con firma y sello de la empresa (Página 10)
3. Copia de diploma de estudios autenticada
4. El material de estudio puede llevarse a la prueba (Página 11)
5. **Inversión de U\$ 1.150* más IVA del 16%***
*Valor a pagar en pesos a la TRM del día de pago

TABLA DE CONTENIDO DE LA NORMA API653

1 SCOPE
2 REFERENCES
3 DEFINITIONS
4 SUITABILITY FOR SERVICE .
5 BRITTLE FRACTURE CONSIDERATIONS
6 INSPECTION
7 MATERIALS.
8 DESIGN CONSIDERATIONS FOR RECONSTRUCTED TANKS
9 TANK REPAIR AND ALTERATION
10 DISMANTLING AND RECONSTRUCTION
11 WELDING
12 EXAMINATION AND TESTING
13 MARKING AND RECORDKEEPING
APPENDIX A BACKGROUND ON PAST EDITIONS OF API WELDED STORAGE TANK STANDARDS
APPENDIX B EVALUATION OF TANK BOTTOM SETTLEMENT
APPENDIX C CHECKLISTS FOR TANK INSPECTION
APPENDIX D AUTHORIZED INSPECTOR CERTIFICATION
APPENDIX F NDE REQUIREMENTS SUMMARY
APPENDIX G QUALIFICATION OF TANK BOTTOM EXAMINATION PROCEDURES AND PERSONNEL
APPENDIX S AUSTENITIC STAINLESS STEEL STORAGE TANKS

LLEVAR EL DÍA DEL EXAMEN

- Lápiz No. 2
- Identificación con foto (Cédula de ciudadanía)
- Borrador

Contacto:

Camilo Andrés Niño Ruiz

camilo.nino@etb.net.co

Móvil: +57 316 2259567

+57 300 2690549

Teléfono: +571 2562026



Application Form

API 653, Aboveground Storage Tank Inspector Certification Program

New Certification

Personal Data

Name (First, Middle, Last)

Social Security Number

Home Address (Number and Street)

Home Telephone Number

City, State and Zip Code

Date of Birth

Country

Home Email

Employer Data

Employer

Work Telephone Number

Employer's Address (P.O. Box or Number and Street)

Fax Number

City, State and Zip Code

Business Email

Country

Cell Phone or Pager Number

How did you learn about API certification programs?

Insight Magazine Other

Please indicate at which address you wish to receive API-related materials:

Home Work

Are you interested in being included in the API Inspector Directory, when you obtain your certification?

Yes No

Please indicate which address you wish to have included in ICP Directory listing

Home Work

Supplemental Information

API 653, Aboveground Storage Tank Inspector Certification Program

1. Do you currently have an active API certification? Yes No

If yes, enter your certification number and expiration date. If you answer yes, you need not complete the Education and Training Form.

_____	_____
510 Certification Number	Expiration Date
_____	_____
QUTE Certification Number	Expiration Date
_____	_____
570 Certification Number	Expiration Date

2. Are you currently a full-time, non-contract employee of an API member company? Yes No

If yes, please enter the company name.

3. Please check the boxes that correctly describe your organization. Please be sure to check one box on each side.

Industry	Organization type
<input type="checkbox"/> PETROLEUM	<input type="checkbox"/> OWNER/USER
<input type="checkbox"/> CHEMICAL	<input type="checkbox"/> INDIVIDUAL CONTRACTOR
<input type="checkbox"/> PAPER/PULP	<input type="checkbox"/> INSPECTION COMPANY
<input type="checkbox"/> ALL	<input type="checkbox"/> CONSULTING/CONSTRUCTION
<input type="checkbox"/> OTHER	<input type="checkbox"/> OTHER

3. Please check the boxes that correctly describe your employment status. Please be sure to check one box only.

- Full-time employee of an owner/user
- Full-time employee of an inspection agency/other company
- Independent contractor

Discounts for the API Inspector Certification Program are being offered if the applicant meets one of the following criteria:

1. Currently certified as an API Authorized Inspector in any other ICP program.
2. A **full-time** and **permanent** employee of a company **currently paying membership dues** to the American Petroleum Institute.

If your company **does not meet** criteria #2, you must pay the **nonmember price**

Education and Training

API 653, Aboveground Storage Tank Inspector Certification Program

High School

_____ Name	_____ Location	_____ Year Graduated
---------------	-------------------	-------------------------

_____ Name	_____ Location	_____ Year Graduated
---------------	-------------------	-------------------------

Trade School

_____ Name	_____ Location	_____ Field of Study	_____ Year Graduated
---------------	-------------------	-------------------------	-------------------------

_____ Name	_____ Location	_____ Field of Study	_____ Year Graduated
---------------	-------------------	-------------------------	-------------------------

_____ Name	_____ Location	_____ Field of Study	_____ Year Graduated
---------------	-------------------	-------------------------	-------------------------

_____ Name	_____ Location	_____ Field of Study	_____ Year Graduated
---------------	-------------------	-------------------------	-------------------------

College

_____ Name	_____ Dates Attended	_____ Major	_____ Degree Type	_____ Year Graduated
---------------	----------------------------	----------------	----------------------	-------------------------

_____ Name	_____ Dates Attended	_____ Major	_____ Degree Type	_____ Year Graduated
---------------	----------------------------	----------------	----------------------	-------------------------

_____ Name	_____ Dates Attended	_____ Major	_____ Degree Type	_____ Year Graduated
---------------	----------------------------	----------------	----------------------	-------------------------

Inspection Employment History

API 653, Aboveground Storage Tank Inspector Certification Program (Last three employers or at least the last three years)

1. **Name and Address of Employer (Current)** **Date of Employment**

Employer From: _____

Mailing Address (Number and Street) To: _____

City, State and Zip Code _____
Employer's Telephone

Job Title/Brief Description

2. **Name and Address of Employer** **Date of Employment**

Employer From: _____

Mailing Address (Number and Street) To: _____

City, State and Zip Code _____
Employer's Telephone

Job Title/Brief Description

3. **Name and Address of Employer** **Date of Employment**

Employer From: _____

Mailing Address (Number and Street) To: _____

City, State and Zip Code _____
Employer's Telephone

Job Title/Brief Description

Inspector Certification Agreement

(Effective on Date of Inspector's Certification)

This Agreement is between the American Petroleum Institute (hereinafter "API"), a corporation of the District of Columbia, having an office at 1220 L Street, N.W., Washington, D.C. 20005, and the Applicant (the "Inspector"), residing at the address noted below.

Whereas, API's Individual Certification Programs ("ICP") certify inspectors and other technical personnel that meet the guidelines and requirements specified in the program.

Whereas, Inspector desires to obtain certification under the API ICP program.

Now therefore, in consideration of the mutual covenants hereinafter stated, the parties agree as follows:

1. Inspector agrees to comply with all of the program policies and requirements. Inspector agrees and understands that API shall be the sole judge or whether the Inspector has the appropriate qualifications to become certified, remain certified, or to be recertified.
2. The Inspector agrees not to make any misrepresentations concerning the Inspector's certification status or the program. The Inspector agrees not to perform any acts, which directly or indirectly assist a third-party in making any misrepresentation relating to the ICP program.
3. The Inspector understands and agrees that the ICP Program is designed to assist users in identifying inspectors who have satisfied the minimum qualifications specified in the applicable industry standards and that API does not warrant or guarantee the competency of any inspector certified under this program. The inspector agrees not to mislead customers or the public about the scope and purpose of this program.
4. The Inspector authorizes API to release information to regulatory agencies, current or potential employers, or other interested parties concerning the inspector's certification status. API agrees to take reasonable measures to ensure that any information that is released is accurate. However, API does not warrant or guarantee the accuracy of any information that is released and specifically disclaims any liability relating to the release of this data.
5. The Inspector understands and agrees that the Inspector's certification will not be renewed unless the inspector satisfies all of the program requirements for renewal and submits the appropriate recertification application and renewal fee to API within the time frame specified by API.
6. Inspector understands and agrees that API may modify the requirements for an inspector to obtain, maintain, or renew the certification at any time. If API's requirements are modified, API shall determine the date by which the new requirements become effective. Inspector agrees to comply with the modified requirements within the deadline specified by API. API agrees to attempt (but assumes no duty) to notify Inspector of significant changes to the program by either giving notice: (1) at the Inspector's last known address, or (2) the Inspector's last known e-mail address, or (3) by posting the changes on the API website. It is the responsibility of the Inspector to notify API of address changes. The failure of API to notify Inspector of a renewal date or modification of the program does not relieve the Inspector of the responsibility to file a timely renewal application or to comply with new certification requirements. It is the responsibility of the Inspector to obtain this information by contacting API or by checking the API website for updates.
7. If any action or proceeding is brought by API to enforce, protect or establish any right or remedy with respect to this Agreement or with respect to the subject matter of this Agreement, API shall be entitled to recover reasonable attorney's fees and costs provided that it is the prevailing party. Inspector agrees to indemnify API for any losses or damages resulting from the breach of the terms of this Agreement by the Inspector.
8. The Inspector agrees and understands that API may terminate an inspector's certification if API determines that the inspector has: (1) made material errors, omissions, or misrepresentations on the application or in documents submitted to API, or (2) violated any terms or conditions of this Agreement or any ICP policies or requirements. API also may terminate the program at any time and for any reason deemed appropriate by API. Upon termination, with or without cause, of any rights or authority conferred by this Agreement, or upon expiration/termination of the Inspector's certification, Inspector agrees to return all certification documents to API within 30 days.

9. The Inspector shall not use any trademark of API or name of API including any abbreviation thereof, in any publicity, advertising, or for other promotional purposes without the prior written approval of API.
10. The Inspector agrees to comply strictly with all U.S. export laws relating to this program. The Inspector warrants that he is not located in, or under the control of, or a national or resident of any embargoed countries.
11. This agreement shall not and is not intended to benefit or to grant any right or remedy to any person or entity that is not a party to this Agreement.
12. This instrument contains the entire and only agreement between the parties. No oral statements or representations not herein contained shall have any force and effect.
13. Paragraphs 2, 3, 4, 5, 6, 7, and 8 survive termination of this agreement.
14. It is expressly understood between the parties hereto that no association, agency, apparent agency, employer/employee relationship, partnership, or joint venture of any kind has been created. Inspector agrees not to refer to himself as API's agent nor refer to the relationship between the parties as a joint venture or partnership or any in manner inconsistent with this Agreement. Inspector shall have no authority to act or contract on behalf of API.
15. No waiver API of any default, misrepresentation, or breach of warranty or covenant hereunder, regardless of whether intentional, shall be deemed to extend to any prior or subsequent default, misrepresentation, or breach of warranty or covenant hereunder or affect in any way any rights arising by virtue of any prior or subsequent such occurrence.
16. API makes no express or implied warranties regarding the ICP program or potential benefits of the certification to the Inspector.
17. The Inspector agrees to pay all sales, use, property, excise, and other taxes now or hereafter imposed by any government body or authority based on in any way measured by this Agreement, or any portion or it, or any services related thereto.
18. Inspector understands and agrees that Inspector is not granted any rights under the program or this Agreement until API has determined that the Inspector has satisfied all of the program requirements and has issued a Certificate to the Inspector. The Inspector's certification shall be effective on the date that is noted on the Certificate and shall be effective for a period of three years unless terminated pursuant to the terms of this Agreement.
19. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the District of Columbia, USA, without regard to the rules regarding conflicts of law. The parties agree that any action, suit, or proceeding based upon any matter, claim, or controversy arising hereunder or relating hereto shall be brought exclusively in the federal or state courts located in District of Columbia, USA. The parties consent to the jurisdiction and venue of such courts, and waive any objections to the jurisdiction and venue thereof.

I, the undersigned, certify that I have read and fully comprehend this form in its entirety and agree to comply with the conditions specified above.

Applicant's name (please print) _____

Signature of Applicant Date

Applicant's address: _____

API Reviewer's Initials: _____

Inspector Application Agreement (for Initial and Renewal Certification)

(Effective Upon Receipt of Application)

The applicant agrees to the following conditions:

1. API agrees to evaluate the applicant's qualifications to determine if the Inspector satisfies the requirements of the ICP program. Applicant understands and agrees that: (1) API will not issue an ICP certificate to the Applicant unless API determines that an Applicant meets all of the requirements and Applicant has submitted the applicable fees and documentation within the specified time frame, and (2) API shall be the sole judge of whether the Applicant has the appropriate qualifications to become certified, remain certified, or be recertified.
2. The Applicant agrees to pay the applicable fees, comply with all of the program requirements and submit any supplemental information or documents deemed necessary by API to verify an applicant's qualifications. Applicant understands and agrees that API does not represent or warrant that the submission of the fees and materials by the Applicant will result in the Applicant being certified under the program.
3. Each new application remains valid for a period of 18 months from the date of receipt by API. API administers ICP exams every 6 months. Therefore, API grants each applicant three consecutive attempts during the 18-month period to sit and pass the test, starting with the first exam administration the applicant registers for. Applicants must pass the exam within these three consecutive exam administrations. If an applicant fails to appear for the test, cancels his/her appearance and reschedules, or takes the exam and fails it, **it will count as an official attempt.**
4. If the applicant does not obtain a certification within this period of time and still wishes to obtain the certification, they must start the application process again, including re-submission of a full fee and a complete new application.
5. All requests for refunds must be submitted in writing by mail or by fax to API no later than 1 year from the date payment was received by API. Requests for refunds received after this one-year period cannot be fulfilled.
6. An applicant is entitled to a full refund of the application fees only if API receives the refund request prior to the exam application deadline (usually 11 weeks before the exam date).
7. An applicant is entitled to a 50% refund of the application fee if the refund request is received by API within 1 year from the date payment was received by API.
8. No refunds will be made if an applicant has taken the test and failed.
9. For normal processing API must receive recertification applications prior to the current certification's expiration date. Recertification applications must be mailed, as API requires the original of the notarized page.
10. API may extend the certification term for 3 (three) months after the expiration date. Inspectors will remain authorized during that period of time. Recertification applications received by API within this extension term will be processed, but a \$150 late fee will be required.
11. Inspectors who do not apply for recertification within three months after the current certification expiration date will be decertified.
12. Circumstances such as heavy work schedule or work in other countries do not relieve the applicant of the responsibility to file a timely renewal application.

13. Applicant understands and agrees that API may modify the requirements for an applicant to obtain, maintain, or renew the certification at any time. If API's requirements are modified, API shall determine the date by which the new requirements become effective. Applicant agrees to comply with the modified requirements within the deadline specified by API. API agrees to attempt (but assumes no duty) to notify Applicant of significant changes to the program by either giving notice: (1) at the Applicant's last known address, or (2) the Applicant's last known e-mail address, or (3) by posting the changes on the API website. It is the responsibility of the Applicant to notify API of address changes. The failure of API to notify Applicant of a renewal date or modification of the program does not relieve the Applicant of the responsibility to file a timely renewal application or to comply with new certification requirements. It is the responsibility of the Applicant to obtain this information by contacting API or by checking the API website.
14. The Applicant agrees to comply strictly with all U.S. export laws relating to this program. The Applicant warrants that he is not located in, or under the control of, or a national or resident of any embargoed countries.
15. The Applicant agrees to pay all sales, use, property, excise, and other taxes now or hereafter imposed by any government body or authority based on in any way measured by this Agreement, or any portion or it, or any services related thereto.
16. Applicant warrants and represents to all information that is being submitted pursuant to this is complete and accurate. Applicant understands that API is relying upon the accuracy of this information in evaluating the Inspector's qualifications. Applicant agrees to indemnify API for any claims, losses, or damages resulting from the Applicant submitting inaccurate or misleading information.

I, the undersigned, certify that I have read and fully comprehend this form in its entirety and agree to abide by the policies and regulations specified above.

Signature of Applicant

Date

API Reviewer's Initials: _____

Employment Reference Form

API 653, Aboveground Storage Tank Inspector Certification Program

Note: This form applies to API-653 ONLY and must verify the required length of experience based on your level of education. This experience must be current to within the last 10 years. Please provide one form for each employer if necessary to meet the requirements.

Applicant's Name: _____

Social Security Number: _____

Company: _____

Name of Supervisor _____ Title _____

Address _____ Telephone Number _____

Affirms that _____ worked for _____
 Name of Applicant _____ Company _____

From _____ Beginning Date _____ to _____ Ending Date _____

Supervisors please fill in the blanks below. Your notarized signature on the bottom of this page vali the following:

During the period indicated above the applicant has acquired the following experience (please circle the applicable activities):

Activity	How much time was spent in inspection?
Design	Yrs ____ Mos ____
Repair	
Construction	
Operation	
Inspection of aboveground storage tanks	
Total length of experience acquired: _____ Yrs _____ Mos	

ALL APPLICANTS MUST HAVE THE AREA BELOW COMPLETED AND NOTARIZED

SUPERVISOR'S NAME (PLEASE PRINT) _____

Supervisor's Signature _____ Date _____

Subscribed and sworn to before me the _____ day of _____, _____.

Notary's Signature _____ Date _____

My commission expires _____
 Notary Public

Applicant's Name: _____

API 653 Test Registration

Examination Locations and Dates

Please indicate which API 653 Inspector Certification Examination you wish to take:

September 23, 2009 (Application Deadline – *API must receive no later than July 10, 2009*)

PAYMENT DEADLINE – August 6, 2009

March 24, 2010 (Application Deadline - *API must receive no later than January 14, 2010*)

PAYMENT DEADLINE – February 11, 2010

Please note that the application deadlines are firm — no exceptions are made.

Please indicate your preferred testing location. Every effort will be made to assign you to the location of your choice.

Attention: A sitting fee will be required at this location.*

North America

Alberta: Edmonton

Maryland: Baltimore

Texas: Houston

California: Los Angeles

Michigan: Detroit

Wisconsin: Madison*

Georgia: Atlanta

Pennsylvania: Philadelphia

Washington: Seattle

Louisiana: Baton Rouge

Quebec: Montreal

International Sites:

Abu Dhabi

Bahrain

Bogota

Egypt

Malaysia

Mumbai

Qatar

Singapore

Trinidad

Venezuela

ATTN: API can organize a test site almost anywhere in the world if there is sufficient interest and with advance notice. Please contact us for details if your preferred location is not on the list.

REQUESTS TO SET UP A SPECIAL EXAM FOR A LOCATION NOT LISTED ABOVE

MUST BE RECEIVED BY:

July 1, 2009 for September 2009 exam OR January 1, 2010 for March 2010 exam

THIS FORM MAY ALSO BE USED TO RESCHEDULE A TEST

PLEASE INCLUDE PAYMENT OF THE APPROPRIATE FEE

SEE PAGES 2 AND 3 FOR IMPORTANT PAYMENT POLICY

SEE PAGE 14 for payment remittance instructions.

Publications Effectivity Sheet

For API 653 Exam Administration: September 24, 2008

Listed below are the effective editions of the publications required for the **September 24, 2008** API 653, Aboveground Storage Tank Inspector Examination.

- **API Recommended Practice 571**, *Damage Mechanisms Affecting Fixed Equipment in the Refining Industry, First Edition, December 2003*. IHS Product code **API CERT 653_571** (includes only the portions specified below)

ATTENTION: Only the following mechanisms to be included:

- 4.2.7 - Brittle Fracture
 - 4.2.16 - Mechanical Fatigue
 - 4.3.2 - Atmospheric Corrosion
 - 4.3.3 - Corrosion under insulation (CUI)
 - 4.3.8 - Microbiologically Induced Corrosion (MIC)
 - 4.3.9 - Soil Corrosion
 - 4.3.10 - Caustic Corrosion
 - 4.5.1 - Chloride Stress Corrosion Cracking (Cl-SCC)
 - 4.5.3 - Caustic Stress Corrosion Cracking (Caustic Embrittlement)
 - 5.1.1.11 - Sulfuric Acid Corrosion
- **API Recommended Practice 575**, *Inspection of Atmospheric and Low-Pressure Storage Tanks*, Second Edition, May 2005. IHS Product Code **API CERT 575**
 - **API Recommended Practice 577** – *Welding Inspection and Metallurgy*, First Edition, October 2004. IHS Product Code **API CERT 577**
 - **API Standard 650**, *Welded Steel Tanks for Oil Storage*, Tenth Edition, November 1998, including Addendum 1 (March 2000), Addendum 2 (Nov. 2001) and Addendum 3 (Sept. 2003) and Addendum 4 (December 2005). IHS Product Code **API CERT 650**
 - **API Recommended Practice 651**, *Cathodic Protection of Aboveground Petroleum Storage Tanks*, **Third Edition, January 2007**. IHS Product Code **API CERT 651**
 - **API Recommended Practice 652**, *Lining of Aboveground Petroleum Storage Tank Bottoms*, Third Edition, October 2005. IHS Product Code **API CERT 652**
 - **API Standard 653**, *Tank Inspection, Repair, Alteration, and Reconstruction*, Third Edition, December 2001; including Addendum 1 (September 2003) and Addendum 2 (November 2005) - IHS Product Code **API CERT 653**
 - **American Society of Mechanical Engineers (ASME)**, *Boiler and Pressure Vessel Code*, 2004 edition with the 2005 Addenda **and 2006 addenda**.
 - i. ASME Section V, *Nondestructive Examination, Articles 1, 2, 6, 7 and 23 (section SE-797 only)*
 - ii. Section IX, *Welding and Brazing Qualifications (Section QW only)*

IHS Product Code for the ASME package **API CERT 653 ASME**. Package includes **only** the above excerpts necessary for the exam.

API and ASME publications may be ordered through IHS Documents at 303-397-7956 or 800-854-7179. Product codes are listed above. Orders may also be faxed to 303-397-2740. More information is available at <http://www.ihs.com>. API members are eligible for a 30% discount on all API documents; exam candidates are eligible for a 20% discount on all API documents. When calling to order, please identify yourself as an exam candidate and/or API member. **Prices quoted will reflect the applicable discounts.** No discounts will be made for ASME documents.

Note: API and ASME publications are copyrighted material. Photocopies of API and ASME publications are not permitted. CD-ROM versions of the API documents are issued quarterly by Information Handling Services and are allowed. Be sure to check your CD-ROM against the editions noted on this sheet.